STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 2 月 12 日

州長 CUOMO 指示各州機構為即將到來的東北冬季風暴做好準備

州長敦促紐約州民眾務必小心並儘量避免不必要的出行

州長 Andrew M. Cuomo 今日指示各州機構為預計即將於週三晚些時候至週四侵襲紐約州的東北冬季風暴做好準備，以保障民眾財產和人身安全。隨著風暴逼近本州，州長提醒廣大公民們做好恰當的準備並避免不必要的出行。

「我已再次指示各州機構為預計將於今夜晚些時候至週四侵襲本州的東北風暴準備並協調好各種資源，」州長 Cuomo 說。「正如我們於本季度前幾場風暴中所做的一樣，本州正將必要的資源部署至最有需要之地區，並會隨著風暴抵達本州，靈活地重新部署設備和人員。我敦促全體紐約州民眾採取恰當措施來為暴風雪做好準備，關注其家人和朋友，尤其是老者和弱勢群體，並儘量避免任何不必要的出行。保持消息暢通最好的辦法即是留意當地媒體發佈的資訊，並留心當地專業應急人員的建議。」

依據州長指示，本州為確保各項工作準備就緒而採取的措施包括：

<u>道路、橋樑與公共交通</u>

下列措施可確保對重要公路進行徹夜除雪作業，同時保障司機安全：

本州擁有 1,789 臺除雪車、359 臺裝載機和 4,185 名隨時為風暴待命的操作人員，以及 291,000 公噸鹽。

所有高速公路和紐約州交通部(New York State Department of Transportation, NYSDOT)養護總部均將配備充足工作人員，在風暴持續期間全天候工作。

大都會交通管理局(Metropolitan Transportation Authority, MTA)已啟用了紐約市捷運局(New York City Transit)地下鐵和巴士部門、大都會北方鐵路局(Metro-North Railroad)、長島鐵路局(Long Island

Rail Road, LIRR)和 MTA 橋樑和隧道管理局(MTA Bridges and Tunnels)的所有風暴應對力量。為保障乘客和 MTA 人員之安全，在遭遇與目前所預報同等嚴重的風暴期間，所有 MTA 服務皆可能會發生延遲、縮減或暫停。MTA 人員正在為夜間或會堆積的冰雪及可能的強風做好準備，同時敦請乘客在週四離家之前，登入 www.mta.info 查閱服務狀態。

紐約市地下鐵計畫於早高峰時段執行正常的平日時刻表。長島鐵路局和大都會北方鐵路局正在制定明日的服務計畫，並將於今日下午宣佈詳細的時刻表。

端視於天氣狀況，紐約市巴士或會縮減服務最多 20%。如風暴在週四期間惡化，LIRR 和 Metro-North 會為那些想要提前出門上班的乘客提供額外的下午服務。

服務變更資訊將會即時地透過網路、應用程式、電子郵件和短訊傳達給訂閱者，並於社交媒體上公佈。

MTA 正動員其人力來清除站臺、樓梯和走道上的冰雪。MTA 將會努力在確保安全運行之前提下，提供儘可能多的列車和巴士服務，同時防止列車或巴士受困。

紐約市捷運局地下鐵列車將會於夜間和午間停放在地下快車道上，以免遭受天氣影響，而這將會影響些許地下鐵線路的部份快車服務。地下鐵系統 220 英哩的戶外軌道更容易受到天氣影響，我們將對其進行密切監控。Rockaway AS、Sea Beach N、Flushing 7、Brighton BQ 和 Dyre Av 5 線路尤其容易堆積冰雪，因此當派遣除雪車來清除軌道積雪時，或需臨時暫停其服務。另外，些許夜間軌道作業已取消，同時在本週剩餘時間裡，布碌崙中 AC 上的快速維修(FASTRACK)作業亦已取消。

巴士部門已於昨夜開始在巴士上安裝輪胎防滑鏈。風暴期間運行的所有巴士皆將會裝備輪胎防滑鏈，以增大在冰雪地上的牽引力。然而，即便裝有輪胎防滑鏈，端視於路況和地形，巴士仍可能會發生延遲。鉸鏈式巴士將於夜間停運，並會於全城多地部署監督員和拖車，以迅速對任何因路況而無法開行的巴士實施救援。

暴風雪來襲時，1,000 多名地下鐵工作人員將會值班，從位於戶外的地下鐵站開始清理地下鐵站的冰雪。視乎暴風雪的推進速度和時點，並非所有 468 座地下鐵站皆會在高峰時段開始前清理完冰雪，因此特別敦促乘客在樓梯和站臺上行走時應格外留神。

鑒於天氣原因，輔助客運系統乘客或會遭遇更長的出行和等候時間。建議民眾重新考量出行計畫，除非是就醫需要。

風暴期間，所有 MTA 乘客應極其小心地行走於地下鐵和鐵路樓梯和站臺、巴士站、橋樑和隧道走道。工作人員會透過撒鹽和除冰劑來應對或會出現的結冰情況，但倘若早高峰時段出現結冰，便可能會對整個 MTA 網路構成威脅。在樓梯上行走時請扶好扶手，不要在站臺上奔跑，遠離站臺邊緣，謹慎駕駛，以保證安全。

Chinese

長島鐵路局和 Metro-North 已額外調集了數百名人員，以保障其近 250 個站點的站臺上無冰雪。鐵路部門將會啟用開關加熱器，以確保開關在低溫和冰凍條件下仍可繼續工作，並將於夜間開行巡邏列車來處理天氣相關問題。

長島鐵路局會運行經專門改裝的列車，它們可在第三軌上噴灑防凍劑來確保軌道上無冰，而 Metro-North 列車上則會安裝專用的第三軌防護墊，以防止軌道上堆積冰雪。鐵路員工配備了鏈鋸來清理或會阻擋列車的倒伏樹木，同時 Metro-North 將會格外留意 New Haven 線上極易堆積冰雪的架空電線。

鐵路部門已使用防凍劑處理了門面板，並預先部署了安裝於軌道上的除雪設備，以清除軌道沿線的積雪。這包括 17 臺從軌道安裝式噴氣引擎中吹出冷氣或熱氣的吹雪機、除雪車、雙頭雪刷/掃雪機、前端裝載機和反剷挖掘機。

MTA 橋梁和隧道局現有 98 臺除雪設備。暴風雪期間，通往其七座橋樑和兩條隧道的所有道路和坡道皆會定期進行除冰。另外，MTA 橋樑亦配備了內嵌式道路感測器，可透過無線通訊提供關於風速、風向、濕度及降水的實時資訊。該等感測器有助於確定哪些道路需進一步除冰，以及是否有必要限速。

電力

紐約州公共服務委員會(Public Service Commission, PSC)已準備好自 2 月 13 日週四開始延長其呼叫中心熱線開通時間，從早上 7:30 至晚上 7:30，並繼續於 2 月 14 日週五從早上 7:30 至晚上 7:30 開通（如需要），以協助民眾做好風暴準備和應對工作。幫助熱線號碼為 1-800-342-3377。

PSC 員工將會於整個風暴期間及恢復期間持續監督電力公司的工作。

各電力公司已準備好處理風暴期間的斷電事故。為應對風暴，全州共部署了約 3,800 名現場工人。如必要，另可透過互助調遣更多人員。

紐約電力局(New York Power Authority, NYPA)已於其全州的發電廠和輸電廠中採取了風暴準備措施，並正在接收國家氣象局(National Weather Service)的定期天氣狀況更新資訊。準備措施包括部署好必要的除雪設備，預先調整好備用應急發電機，經全面測試並可視需要隨時啟用，以及為作業車輛加滿油並備用。

公共安全

州長已下令啟動了州緊急行動中心(Emergency Operation Center)以監控風暴。

州警察局(State Police)車隊中包括四驅車在內的所有特種車輛已準備好用於應對緊急事態。所有應急電源和通信設備已經由測試。

Chinese

通常被指派至交通事故管理和商用車執法部門的州警察局警隊已被重新指派至執行本次風暴的巡邏任務。

州警察局、DHSES 和 NYSDOT 將會向任何或會啟動以幫助協調地方機構應災工作的郡緊急行動中心派遣人員。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Chinese